

Langage inclusif et non-genré

Créer des liens grâce au langage

Le français est une langue fortement marquée par le genre de manière binaire (masculin/féminin). Afin de signifier que votre service accueille tout le monde, quel que soit leur genre, il est essentiel de s'approprier des formes de langage inclusif ou neutre.

Toute nouvelle personne devrait être accueillie avec des tournures de phrases et des termes inclusifs qui évitent de présumer son genre. Une fois que la personne a indiqué quels termes elle utilise pour se désigner ou désigner sa famille, utilisez ces termes de manière respectueuse et professionnelle.



Stratégies pour un français plus inclusif

Lors de courtes interactions, vous n'aurez peut-être pas le temps d'apprendre à connaître la personne et le langage qu'elle préfère. Les stratégies ci-dessous peuvent vous aider à éviter les erreurs de pronom ou d'accord.

Priorisez les termes épicènes

Certains noms et adjectifs sont naturellement épicènes (leur forme ne varie pas en fonction du genre). Apprenez à utiliser ces termes lorsque vous parlez d'une personne dont vous ne connaissez pas le genre.

Exemples de noms épicènes : enfant, jeune, élève, camarade, pair, parent, proche, collègue, partenaire, fonctionnaire, pédiatre, psychothérapeute.

Exemples d'adjectifs épicènes : drôle, agile, remarquable, tendre, adepte, responsable, convenable, utile.
Pour plus d'exemples : http://bdl.oqlf.gouv.qc.ca/bdl/gabarit_bdl.asp

Attention ! Ces mots deviennent genrés si vous les utilisez avec des articles ou des pronoms masculins ou féminins. Apprenez les équivalents neutres de ces termes grammaticaux (voir ci-dessous) pour pouvoir mobiliser un langage réellement inclusif.

Si vous êtes en relation, votre partenaire peut se joindre à nous la prochaine fois.

Excellent. Vous direz à votre mari qu'il est le bienvenu !



Contribution financière :



Santé Canada
Health Canada

Les opinions exprimées ici ne représentent pas nécessairement celles de Santé Canada.

Langage inclusif et non-genré

Créer des liens grâce au langage

Utilisez des tournures inclusives

Pour éviter de faire référence au genre de la personne, remplacez un terme genré par une tournure de phrase neutre. La tournure la plus commune est d'utiliser le terme « personne » pour que les adjectifs se réfèrent à ce nom commun plutôt qu'à la personne elle-même.

Ex. « J'ai rencontré une personne très amusante hier au groupe de soutien », « Alex est l'une des personnes les plus impressionnantes que je connaisse, iel a réglé le problème en 10 minutes. »

Optez pour une orthographe inclusive

Pour les termes dont la forme varie en fonction du genre, vous pouvez utiliser le point médian pour les écrire de manière inclusive. Cette formule est préférable aux doublets (ex : les clients et clientes), qui excluent les personnes non-binaires.

Exemple : les patient•es, les Canadien•nes, mes ami•es (inclusif) ou amix (neutre)

Intégrez des néologismes neutres à votre vocabulaire

Bien que ces termes ne soient pas encore très connus, de plus en plus de gens ont recours à de nouveaux mots créés pour offrir des alternatives linguistiques neutres. Ces néologismes sont essentiels aux personnes non-binaires pour parler d'elleux-mêmes.

Grammaire française neutre

	Neutre	Au lieu de		Exemple
		Féminin	Masculin	
Pronoms personnels	iel(s) ou ille(s) Aussi utilisé: ul(s), ol(s)	elle(s)	il(s)	Iel a hâte de rencontrer d'autres enfants transgenres. Oui, illes grandissent si vite !
Pronoms toniques	Iellui, eux (singulier) Aussi utilisé : elleux (pluriel)	elle(s)	lui/eux elle(s)	Claude a besoin d'aide pour rentrer chez eux. Ce n'est pas facile pour ellui.
Adjectifs possessifs	Inclusif : saon, taon, maon Neutre: man, tan, san Aussi utilisé : mo, to, so	ma, ta, sa	mon, ton, son	Béa joue avec saon camarade Camille. Taon enfant devrait les rejoindre. Man amix n'aime pas les hôpitaux.
Articles définis	iae ou lia Aussi utilisé : lo, lu, li	la	le	Lae pédiatre va vous appeler pour prendre rendez-vous. Lia patient•e devra se présenter à temps.
Articles indéfinis	an Aussi utilisé: Um	une	un	Il y a an élève non-binaire dans ma classe cette année.

Langage inclusif et non-genré

Créer des liens grâce au langage

Pour en apprendre plus sur le français neutre et inclusif, visitez:

- <https://divergenres.org/regles-de-grammaire-neutre-et-inclusive/>
- <https://www.alpheratz.fr/linguistique/genre-neutre/>

Alternatives neutres de quelques termes communs

Terme neutre	Au lieu d'utiliser
personne	femme homme
partenaire	épouse / femme époux / mari
parent	père mère
grand-parent	grand-père grand-mère
toncle	oncle tante

Terme neutre	Au lieu d'utiliser
frœur, adelphe	frère soeur
enfant, fîm	fils fille
copaine, copim	copain copine
Toustes, Touxte(s)	tous, toutes
mix, minestre, mondame <small>Il est conseillé de demander à la personne concernée s'il est préférable d'éviter les titres de civilité.</small>	monsieur madame

Première rencontre

Lorsque vous rencontrez une nouvelle personne, évitez les mots qui font référence à son genre ou à celui des membres de sa famille.

Accueillir une nouvelle personne

Bonjour. Je m'appelle _____. Quel est votre nom?

Bonjour. Je m'appelle _____, j'utilise les pronoms _____. Quel est votre nom et quel sont vos pronoms?

Attirer l'attention de quelqu'un

Excusez-moi. Puis-je avoir votre attention, s'il vous plaît?

Si besoin, utilisez un descripteur neutre au niveau du genre:

Excusez-moi, la personne dans la chemise bleue... Puis-je avoir votre attention, s'il vous plaît?